Memorial Sloan Kettering Cancer Center

患者及照护者教育

关于局部麻醉和镇静下的胸腔穿刺术

本信息介绍了采用局部麻醉和镇静的胸腔穿刺术。

- 局部麻醉是指让身体某个部位麻木的药物。
- 在镇静医疗程序下，您会注射镇静剂。 这种药会让您在医疗程序过程中感到放松。

本资源适用于使用镇静剂的患者。 如果您不需要镇静，请阅读*关于局部麻醉下的胸腔穿刺术* (www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/about-your-thoracentesis-with-local-anesthesia)。

关于胸腔穿刺术

胸腔穿刺术是从胸壁和肺之间的空隙抽出积液的医疗程序。 此空隙称为胸膜腔。

胸腔穿刺术有助于缓解由积液引起的呼吸问题。 如果您的医疗保健提供者要求，也可以提取积液样本进行测试。

胸腔穿刺术前应完成的事项

与您的医疗团队讨论并制定护理计划

您和您的医疗团队将共同为手术做准备。 即使您不确定，也请告知我们以下情况是否适用于您，以帮助我们保护您的安全。

- 我在使用任何处方药。 处方药是指只能凭医疗保健提供者开具处方才可获得的药物。包括：
  - 吞服药物。
  - 注射药物。

    - 吸入药物。
    - 皮肤表面使用的药物（贴剂或乳膏形式）。
- 我在使用任何非处方药（包括贴剂和乳膏）。 非处方药是指无需开具处方即可购买的药物。
- 我在摄入任何膳食补充剂，比如草药、维生素、矿物质、天然或家庭疗法。
- 我装有起搏器、自动植入式心脏复律除颤器 (AICD) 或其他心脏装置。
- 我既往使用麻醉药出现过问题。 手术期间，会对您进行麻醉（使用药物使您入睡）。
- 我对某些特定药物或材料（包括胶乳）过敏。
- 我不愿意接受输血。
- 我服用娱乐性毒品，例如大麻。

请务必确保您的医疗保健提供者了解您正在服用的所有药物和补充剂。

根据所服用的药物和补充剂，您可能需要在手术前遵循特殊指示。 如未遵循这些指示，您的手术可能会被推迟或取消。

关于饮酒

向保健提供者诚实说明您的饮酒量，这很重要。 这将有助于我们为您制定医疗照护计划。

如果您经常饮酒，您在手术过程中和手术后可能存在发生问题的风险。 其中包括出血、感染和心脏问题。

如果您定期饮酒并突然戒酒，可能导致癫痫发作、谵妄和死亡。 如果我们了解到您有出现这些问题的风险，我们可以开具处方药物来帮助预防。

您可以在术前采取以下措施来防止出现问题。

- 向我们诚实说明您的饮酒量。
- 当确定您的手术计划之后，请尝试停止饮酒。 如果您出现以下情况，请立即告知我们：
    - 头痛。
    - 感觉恶心（感觉想吐）。

- 感觉比平时更焦虑（紧张或担忧）。
- 无法入睡。

这些均为戒酒的早期征兆，可以进行治疗。

- 如果您无法戒酒，请告诉我们。
- 向我们询问有关饮酒和手术的问题。 我们将一如既往地确保您所有医疗信息的保密性。

关于吸烟

如果您吸烟或使用电子烟设备，接受医疗程序时您可能会出现呼吸问题。 电子烟设备的例子包括雾化器电子烟和电子香烟。 即使在医疗程序前仅停止吸烟几天，也有助于防止医疗程序期间和之后出现呼吸问题。

如果您吸烟，您的医疗保健提供者会将您转诊至我们的烟草治疗项目。 您也可以致电 212-610-0507 与本项目取得联系。

关于睡眠呼吸暂停

睡眠呼吸暂停是一种常见的呼吸问题。 如果您患有睡眠呼吸暂停症，您会在睡眠期间短时间内停止呼吸。 最常见的类型是阻塞性睡眠呼吸暂停 (OSA)。 OSA 患者在睡眠期间会发生气道完全阻塞。

OSA 可能会在术中和术后引起严重问题。 请告知我们您是否患有或认为您可能患有睡眠呼吸暂停。 如果您使用呼吸机（如持续性正压呼吸器 (CPAP)），请在手术当天随身携带。

询问用药情况

您可能需要在手术前停用某些常用药物。 您需要与您的医疗保健提供者讨论停用哪些药物对您是安全的。

我们在下面列举了一些常见的例子，但还有其他类型。 确保您的医疗团队了解您服用的所有处方药和非处方药。 处方药是指只能凭医疗保健提供者开具处方才可获得的药物。 非处方药是指无需开具处方即可购买的药物。

在手术前几天内正确服药非常重要。 如果没有这样做，我们可能需要重新安排您的手术。

抗凝剂（血液稀释剂）

血液稀释剂是一种能改变血液凝结方式的药物。 血液稀释剂通常用于预防心脏病发作、中风或由血栓引起的其他问题。

如果您正在服用任何血液稀释剂，请在手术前咨询负责为您做手术的医疗保健提供者应如何处理。 他们可能会告诉您在手术前的特定天数停止服药。 这将取决于您所要接受的手术类型和您使用血液稀释剂的原因。

血液稀释剂示例如下： 还有其他类型的血液稀释药物，请务必确保您的医疗团队了解您服用的所有药物。 **请勿在未咨询您的医疗团队成员的情况下停用您的血液稀释剂药物。**

- 阿哌沙班（艾乐妥®）
- 阿司匹林
- 塞来昔布（西乐葆®）
- 西洛他唑 (Pletal®)
- 氯吡格雷（波立维®）
- 达比加群（泰毕全®）
- 达肝素（法安明®）
- 双嘧达莫（潘生丁®）
- 依度沙班 (Savaysa®)
- 依诺肝素 (Lovenox®)
- 磺达肝癸钠 (Arixtra®)
- 肝素注射（针剂）
- 美洛昔康（莫比可®）
- 非甾体抗炎药 (NSAID)，如布洛芬 (Advil®, Motrin®) 和萘普生 (Aleve®)
- 己酮可可碱（巡能泰®）
- 普拉格雷 (Effient®)
- 利伐沙班（拜瑞妥®）
- 柳氮磺胺吡啶 (Azulfidine®、Sulfazine®)
- 替格瑞洛（倍林达®）
- 亭扎肝素 (Innohep®)
- 华法林 (Jantoven®、Coumadin®)

其他药物和补充剂会改变血液凝固的方式。 示例包括维生素 E、鱼油和非甾体抗炎药 (NSAID)。 布洛芬 (Advil®, Motrin®) 和萘普生 (Aleve®) 是非甾体抗炎药的例子，但还有许多其他药物。

请阅读*如何确定药物或补充剂中是否含有阿司匹林、其他 NSAID、维生素 E 或鱼油* (www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids)。 其中的内容可以帮助您了解手术前可能需要避免服用哪些药物和补充剂。

糖尿病药物

如果您服用胰岛素或其他糖尿病药物，请与您的 MSK 医疗保健提供者和开具处方的医疗保健提供者沟通。 咨询手术前应完成的事项。 您可能需要停止服用这类药物，或服用与平时不同的剂量。 在手术前，您可能还需要遵循不同的饮食指示。 请遵循医疗保健提供者的指导说明。

医疗团队可能会在手术前后检查您的血糖水平。

GLP-1 减肥药

如果您服用 GLP-1 药物，请务必告知您的医疗保健提供者。 在手术或医疗程序前，您必须遵循特殊的饮食指示。 **如果您在过去 30 天内的任何时候服用过 GLP-1 类药物，请务必遵守以下说明。 如果没有遵循指导说明，您的手术或医疗程序可能会被推迟或取消。**

- **您需要在手术或医疗程序前一天早上 6 点坚持遵循清流质饮食。** 请勿食用固体食物。 如需了解更多信息，请阅读*清流质饮食*(www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/clear-liquid-diet)。
- **抵达时间前 8 小时停止饮用。** 之后请勿摄入任何东西，包括清流质。 您可以喝几小口水送服药物。

如需了解更多信息，请阅读*服用 GLP-1 药物时，手术或医疗程序前的饮食须知*(www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines)。

以下是一些 GLP-1 药物示例。 还有其他类型的血液稀释药物，请务必确保您的医疗团队了解您服用的所有药物。 有时，开具这些药物用于帮助控制糖尿病或其他疾病。 有时，也会用于减肥。

• 塞马格鲁肽 (Wegovy®, Ozempic®, Rybelsus®) • 度拉糖肽 (Trulicity®)	• 替西帕肽 (Zepbound®, Mounjaro®) • 利拉鲁肽 (Saxenda®, Victoza®)

利尿剂（水丸）

利尿剂是一种有助于控制体内液体积聚的药物。 利尿剂通常用于治疗高血压或水肿。 还可用于治疗某些特定心脏或肾脏问题。

您可能需要服用利尿剂。 如果情况如此，请在手术前咨询负责为您做手术的医疗保健提供者应如何处理。 您可能需要在手术当天停用该药物。

以下是利尿剂的一些示例。 还有其他类型的血液稀释药物，请务必确保您的医疗团队了解您服用的所有药物。

• 布美他尼 (Bumex®) • 呋塞米 (Lasix®)	• 氢氯噻嗪 (Microzide®) • 螺内酯 (Aldactone®)

如有需要，可以请医生出具书面文件。

如果您体内植入有自动植入式心脏复律除颤器 (AICD)，您需要与您的心脏科医生（心脏医生）讨论手术事宜。 手术前您需要他们开具一份许可函。 即一份说明您可以安全进行手术的信件。 遵循您的护理团队的指示。

安排人接您回家

疗程后请务必确保有一名负责任的照护者接您回家。 负责任的照护者必须能够帮助您安全回到家中。 如果他们有任何问题，应能够联系您的医疗团队。 请务必在活检开始前将此事安排好。

如果没有负责任的照护者接您回家，您可以致电以下服务机构。 他们会安排人送您回家。 此项服务需要付费，并且您需要提供交通工具。 您可以乘坐出租车或使用汽车服务，但必须保证有一个负责任的照护者陪同。

纽约地区服务机构

VNS Health：888-735-8913

Caring People：877-227-4649

新泽西地区服务机构

Caring People：877-227-4649

胸腔穿刺术前一天应完成的事项

请注意您的检查时间

在手术前一天的下午 2 点后，工作人员将打电话给您。 如果您的检查安排在星期一，他们会在前一个星期五致电给您。 如果您在晚上 7:00 前未接到电话，请致电 212-639-5014。

工作人员将告知您到医院进行该手术的时间。 他们还会提醒您接受手术的地点。

请访问 www.msk.org/parking 获取所有 MSK 地点的停车信息与指引。

进食指导说明

重要信息：如果您服用 GLP-1 药物，请勿遵循以下说明。 请遵循*服用 GLP-1 药物时，手术或医疗程序前的饮食须知*(www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines)中的说明。



手术或医疗程序前的午夜（凌晨 12 点）后请停止进食。 其中包括硬糖和口香糖。

您的医疗保健提供者可能会就何时停止进食给出不同的指示。 如被告知，请遵循其指示。 有些人需要在手术或医疗程序前禁食（不吃东西）更长时间。

胸腔穿刺术当天应完成的事项

液体摄入指导说明

重要信息：如果您服用 GLP-1 减肥药，请勿遵循以下说明。 请遵循*服用 GLP-1 药物时，手术或医疗程序前的饮食须知*(www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines)中的说明。

午夜（凌晨 12 点）至抵达时间前 2 小时，只能饮用以下所列的液体。 请勿进食或饮用其他任何饮品。 抵达时间前 2 小时停止饮用。

- 水。
- 透明的苹果汁、葡萄汁或蔓越莓汁。
- Gatorade 或 Powerade。
- 黑咖啡或清茶。 可以添加糖。 请勿添加任何其他东西。
  - 请勿添加任何含量任何类型的牛奶或奶精。 包括植物奶和奶精。
  - 请勿添加蜂蜜。
  - 请勿添加风味糖浆。

如果您患有糖尿病，请注意这类饮料中的含糖量。 如果摄入这类饮料的无糖、低糖或无添加糖版本，会更容易控制血糖水平。

在手术前保持水分会有所帮助，因此如果口渴请饮用液体。 请勿摄入超出所需的饮水量。 手术期间，您可能会接受静脉 (IV) 输液。



抵达时间前 2 小时停止饮用。 其中包括水。

您的医疗保健提供者可能会就何时停止饮水给出不同的指示。 如被告知，请遵循其指示。

注意事项

- 在手术当天早晨，请遵循医疗保健提供者的用药说明指导。 可以小口喝水送服。
- 穿着舒适宽松的衣服。
- 如果您平时戴隐形眼镜，请用镜框眼镜代替。 治疗期间配戴隐形眼镜可能会对眼睛造成伤害。 如果您没有框架眼镜，请带一个装隐形眼镜的盒子。
- 请勿使用任何乳液、护肤霜、除臭剂、化妆品、粉扑、香水或古龙水。
- 请勿穿戴任何金属物品。 请取下所有首饰，包括身体穿孔。 治疗过程中使用的器械如果接触到金属，可能会导致灼伤。
- 请将不需要使用的贵重物品留在家中。 包括额外的信用卡、额外的现金和珠宝首饰。
- 如果您正处于月经期，请使用卫生巾，而非卫生棉条。 我们会为您提供一次性内衣，如有需要，我们还会提供一个垫子。

抵达医院后的预期情况

许多工作人员会要求您说出并拼写出您的姓名和出生日期。 这是为了保障您的安全。 姓名相同或相似的患者可能会在同一天接受治疗。

我们会为您提供患者服，以便您在手术前更换。 可能还会为您提供防滑袜和帽子。 您需要摘下眼镜或隐形眼镜、助听器、假牙、义肢、假发和宗教用品。

与护士见面

您将在治疗之前与您的护士见面。 请将您在午夜（凌晨 12:00）之后服用的任何药物的剂量及服用时间告知他们。 请确保包括处方药、非处方药、贴片和药膏。

护士可能会在您的一根静脉中放置一根静脉注射 (IV) 导管，通常是您的手臂或手上的静脉。 如果护士没有放置静脉注射导管，麻醉师可能会在手术室里进行此操作。

静脉注射将用于给您注射镇静剂。 在手术过程中，还可能会通过静脉注射输液。

与麻醉师见面

在手术前，您将与麻醉师见面。 麻醉师是指在镇静方面受过专门培训的医生。 他们将在手术期间为您注射镇静剂。 他们还会：

- 与您一起查看您的病史。
- 询问是否曾因镇静而出现过问题。 其中包括疼痛或恶心（感觉想吐）。
- 和您谈论手术过程中的舒适度和安全性。
- 和您谈论您将接受哪种镇静。
- 回答您提出的镇静相关问题。

与医生见面

您将在手术之前与您的医生交谈。 他们会向您解释手术相关信息，并回答您的问题。

胸腔穿刺术期间的预期情况

到了手术时间，您将进入手术室。 医疗照护团队成员将帮助您在检查台上躺好。 您将侧卧。

患者的病号服将在背部解开。 医疗保健提供者将借助背部超声影像来找到胸腔积液的位置。 超声是一种使用声波拍摄身体内部图像的影像扫描。

找到积液后，医疗保健提供者会通过静脉注射给您输注镇静剂。 镇静剂有助于在手术过程中让您放松。

医疗保健提供者会用消毒液清洁您背部的皮肤。 这是一种可以杀死细菌和其他病菌的液体。 然后，医护人员会给您注射局部麻醉剂，以麻痹排出积液的部位。 他们将注射麻醉剂。

该部位麻痹后，医疗保健提供者将开始手术。 他们会将一根针穿过麻痹区域，刺入胸膜腔。 在手术过程中，他们可能会要求您在不同时间呼气或屏住呼吸。 您可能会觉得想要咳嗽，但当针扎入到位置时尽量不要动。

一旦针头到达您的胸膜腔积液，医疗保健提供者就会通过针头穿入导管。 导管是一根细长的软管。 他们会拔出针头，将导管的一端留在积液中。 另一端留在体外，连接到一个抽吸器或真空瓶。 抽吸器将积液从胸膜腔抽出并吸入瓶中。

肩部或插入部位（即针头刺入的位置）可能会感到不适。 这种情况可能会在手术快结束时发生。 手术结束后，不适感应该会好转。 如果您在手术过程中感到疼痛，请告知医疗保健提供者。

当医疗保健提供者认为已经排出足够的积液时，他们就会拔出导管。 您不会带着导管回家。

完成手术后，医疗保健提供者会在插入部位贴上绷带 (Band-Aid®)。

胸腔穿刺术后的预期情况

手术后，医疗团队成员会将您转送到复苏室。

术后您可能会咳嗽一段时间。 这是正常现象。 由于积液已经排出，咳嗽有助于肺部再次扩张。

一段时间后，工作人员会带您离开复苏室，前往拍摄胸部 X 光片。 拍 X 光片是为了确保积液已经消失，肺部正常工作。 完成 x 光检查后即可回家。

手术后即可恢复正常活动。

居家自我照护

医疗程序完成之后您可能会有一些副作用，例如：

- 咳嗽。
- 插入部位不适。 如果不适感加重或插入部位疼痛，请致电医疗保健提供者。
- 胸部有压迫感。 如果胸部压迫感加重，请致电医疗保健提供者。 如果胸痛，请拨打 911 或前往最近的急诊室。

插入部位有液体渗出

如果手术后 24 小时（1 天）插入部位没有液体渗出，即可取下绷带。

如果插入部位有液体渗出，请更换绷带。 不要一直使用湿绷带， 可能会导致皮肤刺激和疼痛。 更换绷带后，在上面盖上纱布。 然后，在纱布上再缠上一条绷带。

如果插入部位渗出液体超过两天，请致电医疗保健提供者。

实验室检查结果

抽出的胸膜腔内的积液可能会送至实验室检测。 大多数患者可在手术后 5 至 7 个工作日（周一至周五）获得结果。 为您安排胸腔穿刺的医疗保健提供者将与您一起查看结果。

如果您有 MSK MyChart 帐户，结果出来后您便能够查看。 您可能会早于医疗保健提供者看到。 虽然某些结果易于理解，但其他结果可能令人困惑或担忧。 您可以选择提前查看结果，但我们建议等到与医疗保健提供者进行讨论后再看。 他们可以解释您的结果有何含义。

如果您没有 MSK MyChart 帐户，可以访问 mskmychart.mskcc.org 注册。 您也可以请医疗团队成员向您发送邀请。

如果您在使用帐户时需要帮助，请致电 646-227-2593 联系 MSK MyChart 服务台。 工作时间为周一至周五上午 9 点至下午 5 点。

何时致电您的医疗保健提供者

如果出现以下情况，请致电您的医疗保健提供者：

- 发热 101° F (38.3° C) 或更高。
- 发冷（颤抖或发抖）。
- 呼吸短促。 如果呼吸困难，请拨打 911 或前往最近的急诊室。
- 胸部压力持续不退。 如果胸痛，请拨打 911 或前往最近的急诊室。
- 插入部位疼痛或发红，且情况加剧。
- 插入部位渗出液体超过 2 天。

如果您有任何问题或顾虑，请联系您的医疗保健提供者。 医疗团队成员将在周一至周五 上午 9:00 至 下午 5:00 给与回复。 如在非上述时间段，您可以留言或与其他 MSK 服务提供者联系。 随时有值班医生或护士为您提供帮助。 如果您不确定如何联系医疗保健提供者，请致电 212-639-2000。

有关更多资源，请访问 www.mskcc.org/pe，在我们的虚拟图书馆中进行搜索。

Memorial Sloan Kettering Cancer Center 拥有和保留所有权利